

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1406/2007**z dne 29. novembra 2007**

o začetku pregleda „glede novega izvoznika“ v okviru Uredbe Sveta (ES) št. 130/2006 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz vinske kisline s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, odpravi dajatve na uvoz s strani enega izvoznika iz te države in uvedbi registracije takšnega uvoza

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 z dne 22. decembra 1995 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti („osnovna uredba“) ⁽¹⁾, in zlasti člena 11(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

A. ZAHTEVEK ZA PREGLED

- (1) Komisija je prejela zahtevo za pregled „glede novega izvoznika“ v skladu s členom 11(4) osnovne uredbe. Zahtevek je vložila družba Fuyang Genebest Chemical Industry Co. Ltd. („vložnik“), proizvajalec izvoznik iz Ljudske Republike Kitajske („zadevna država“).

B. IZDELEK

- (2) Izdelek, ki se pregleduje, je vinska kislina s poreklom iz Ljudske republike Kitajske „zadevni izdelek“), trenutno uvrščena pod oznako KN 2918 12 00. Navedena oznaka KN je zgolj informativne narave.

C. OBSTOJEČI UKREPI

- (3) Trenutno veljavni ukrep je dokončna protidampinška dajatev, uvedena z Uredbo Sveta (ES) št. 130/2006 ⁽²⁾, v skladu s katero velja za uvoz v Skupnost zadevnega izdelka s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, vključno z zadevnim izdelkom, ki ga proizvaja vložnik, dokončna protidampinška dajatev 34,9 %, razen za izrecno navedene družbe, za katere veljajo individualne stopnje dajatev.

D. RAZLOGI ZA PREGLED

- (4) Vložnik trdi, da deluje pod pogoji tržnega gospodarstva, kakor je opredeljeno v členu 2(7)(c) osnovne uredbe,

oziroma zahteva individualno obravnavo v skladu s členom 9(5) osnovne uredbe in trdi, da ni izvažal zadevnega izdelka v Skupnost v obdobju preiskave, ki je bila podlaga za protidampinške ukrepe, t. j. med 1. julijem 2003 in 30. junijem 2004 („obdobje prvotne preiskave“), ter da ni povezan z nobenim proizvajalcem izvoznikom izdelka, za katerega veljajo zgoraj navedeni protidampinški ukrepi.

- (5) Vložnik tudi trdi, da je začel izvažati zadevni izdelek v Skupnost po koncu obdobja prvotne preiskave.

E. POSTOPEK

- (6) Proizvajalci Skupnosti, za katere je znano, da jih to zadeva, so bili obveščeni o zgoraj navedenem zahtevku in so imeli možnost izraziti svoje pripombe. Pripomb ni bilo.

- (7) Po proučitvi razpoložljivih dokazov Komisija ugotavlja, da obstajajo zadostni dokazi, ki opravičujejo začetek pregleda „glede novega izvoznika“ v skladu s členom 11(4) osnovne uredbe, da se ugotovi, ali vložnik deluje pod pogoji tržnega gospodarstva, kakor je opredeljeno v členu 2(7)(c) osnovne uredbe, oziroma ali izpolnjuje zahteve za uvedbo individualne dajatve v skladu s členom 9(5) osnovne uredbe, in se v tem primeru za vložnika določi individualna stopnja dampinga in, če je damping ugotovljen, stopnja dajatve, ki mora veljati za njegov uvoz zadevnega izdelka v Skupnost.

- (8) Če se ugotovi, da vložnik izpolnjuje zahteve za določitev individualne dajatve, bo mogoče treba prilagoditi trenutno veljavno stopnjo dajatve za uvoz zadevnega izdelka, ki ga proizvajajo družbe, ki niso navedene v členu 1(2) Uredbe (ES) št. 130/2006.

(a) Vprašalniki

Komisija bo vložniku poslala vprašalnik, da bi pridobila informacije, ki so po njenem mnenju potrebne za njeno preiskavo.

⁽¹⁾ UL L 56, 6.3.1996, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2117/2005 (UL L 340, 23.12.2005, str. 17).

⁽²⁾ UL L 23, 27.1.2006, str. 1.

(b) Zbiranje informacij in izvedba zaslišanj

Vse zainteresirane stranke so vabljene, da izrazijo svoja stališča v pisni obliki in predložijo ustrezna dokazila.

Poleg tega lahko Komisija zasliši zainteresirane stranke, če te vložijo pisni zahtevek za zaslišanje in v njem navedejo posebne razloge, zaradi katerih bi morale biti zaslišane.

Opozoriti je treba na dejstvo, da je uveljavljanje večine postopkovnih pravic, določenih v osnovni uredbi, odvisno od tega, ali se stranka javi v roku, določenem v tej uredbi.

(c) Status tržnega gospodarstva

V primeru, da vložnik zagotovi dovolj dokazov, da deluje pod pogoji tržnega gospodarstva, tj. da izpolnjuje merila, določena v členu 2(7)(c) osnovne uredbe, bo normalna vrednost določena v skladu s členom 2(7)(b) osnovne uredbe. V ta namen je treba ustrezno utemeljene zahtevke predložiti v posebnem roku, določenem v členu 4(3) te uredbe. Komisija bo vložniku in organom Ljudske republike Kitajske poslala obrazce zahtevka.

(d) Izbor države s tržnim gospodarstvom

Kadar se vložniku ne odobri tržnogospodarska obravnava, vendar izpolnjuje zahteve za določitev individualne dajatve v skladu s členom 9(5) osnovne uredbe, se bo za določitev normalne vrednosti za Ljudsko republiko Kitajsko, v skladu s členom 2(7)(a) osnovne uredbe, uporabila primerna država s tržnim gospodarstvom. Komisija namerava v ta namen ponovno uporabiti Argentino, kakor je storila že med preiskavo, na podlagi katere so bili uvedeni ukrepi za uvoz zadevnega izdelka iz Ljudske republike Kitajske. Zainteresirane stranke so vabljene, da v roku, določenem v členu 4(2) te uredbe, predložijo pripombe o ustreznosti te izbire.

Če se vlagatelju odobri tržnogospodarska obravnava, lahko Komisija za določitev normalne vrednosti po potrebi uporabi tudi ugotovitve glede normalne vrednosti, določene v primerni državi s tržnim gospodarstvom, npr. zaradi zamenjave nezanesljivih stroškovnih ali cenovnih elementov v Ljudski republiki Kitajski, potrebnih za določitev normalne vrednosti,

če v Ljudski republiki Kitajski ni na razpolago zanesljivih podatkov. Komisija namerava tudi v ta namen uporabiti Argentino.

F. RAZVELJAVITEV VELJAVNE DAJATVE IN REGISTRACIJA UVOZA

- (9) V skladu s členom 11(4) osnovne uredbe bi bilo treba veljavno protidampinško dajatev na uvoz zadevnega izdelka, ki ga vložnik proizvaja in prodaja za izvoz v Skupnost, razveljaviti. Hkrati je treba za tak uvoz uvesti registracijo v skladu s členom 14(5) osnovne uredbe, s čimer se zagotovi, da se protidampinške dajatve lahko obračunajo za nazaj od datuma začetka tega pregleda, če se pri pregledu ugotovi damping s strani vložnika. Zneska možnih prihodnjih obveznosti vložnika v tej fazi postopka ni mogoče oceniti.

G. ROKI

- (10) Zaradi dobrega upravljanja je treba določiti roke, znotraj katerih:

(a) se zainteresirane stranke lahko javijo Komisiji, pisno izrazijo svoja stališča in predložijo izpolnjene vprašalnike, navedene v členu 4(1) te uredbe, ali posredujejo katere koli druge informacije, ki se bodo upoštevale med preiskavo;

(b) lahko zainteresirane stranke pisno zahtevajo zaslišanje pred Komisijo;

(c) lahko zainteresirane stranke predložijo pripombe glede primernosti Argentine, ki je v primeru, da se vložniku ne odobri tržnogospodarska obravnava, predvidena kot država s tržnim gospodarstvom za namen določitve normalne vrednosti za Ljudsko republiko Kitajsko;

(d) mora vložnik predložiti ustrezno utemeljen zahtevek za tržnogospodarsko obravnavo.

H. NESODELOVANJE

- (11) V primerih, ko katera koli zainteresirana stranka zavrne dostop do potrebnih informacij, jih ne zagotovi v določenih rokih ali znatno ovira preiskavo, se lahko v skladu s členom 18 osnovne uredbe ugotovitve, pozitivne ali negativne, sprejmejo na podlagi razpoložljivih dejstev.

Če se ugotovi, da je katera koli zainteresirana stranka predložila napačne ali zavajajoče informacije, se te ne upoštevajo in v skladu s členom 18 osnovne uredbe se lahko uporabijo razpoložljiva dejstva. Če zainteresirana stranka ne sodeluje ali pa sodeluje le delno in se zato uporabijo razpoložljiva dejstva, je lahko izid za to stranko manj ugoden, kot bi bil, če bi sodelovala.

Člen 3

Carinskim organom držav članic se v skladu s členom 14(5) Uredbe (ES) št. 384/96 dajo navodila, da sprejmejo ustrezne ukrepe za registracijo uvoza, opredeljenega v členu 1 te uredbe. Registracija preneha veljati devet mesecev po datumu začetka veljavnosti te uredbe.

I. OBDELAVA OSEBNIH PODATKOV

- (12) Vsi osebni podatki, zbrani v tej preiskavi, bodo obdelani v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov⁽¹⁾.

J. POOBlašČENEC ZA ZASLIŠANJE

- (13) Treba je opomniti, da lahko zainteresirane stranke zahtevajo posredovanje pooblaščenca za zaslišanje GD Trade, če menijo, da imajo težave pri uresničevanju svojih pravic do obrambe. Pooblaščenec za zaslišanje je vmesni člen med zainteresiranimi strankami in službami Komisije, njegova naloga pa je posredovanje pri postopkovnih zadevah, ki vplivajo na varovanje njihovih interesov v tem postopku, zlasti glede zadev v zvezi z vpogledom v dokumentacijo, zaupnostjo, podaljšanjem rokov in obravnavanjem pisno in/ali ustno izraženih mnenj. Podrobnejše informacije in kontaktne podatke lahko zainteresirane stranke dobijo na spletnih straneh pooblaščenca za zaslišanje na spletišču GD Trade (<http://ec.europa.eu/trade>) –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V skladu s členom 11(4) Uredbe (ES) št. 384/96 se začne pregled Uredbe (ES) št. 130/2006, da bi se ugotovilo, če in v kolikšnem obsegu mora za uvoz vinske kisline, uvrščene pod oznako KN 2918 12 00, s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, ki jo družba Fuyang Genebest Chemical Industry Co. Ltd. proizvaja in prodaja za uvoz v Skupnost (dodatna oznaka TARIC A851), veljati protidampinška dajatev, uvedena z Uredbo (ES) št. 130/2006.

Člen 2

Protidampinška dajatev, uvedena z Uredbo (ES) št. 130/2006 v zvezi z uvozom, opredeljenim v členu 1 te uredbe, se odpravi.

⁽¹⁾ UL L 8, 12.1.2001, str. 1.

Člen 4

1. Če zainteresirane stranke želijo, da se med preiskavo upoštevajo njihova stališča, se morajo javiti Komisiji, pisno predstaviti svoja stališča in predložiti izpolnjen vprašalnik iz uvodne izjave 10(a) te uredbe ali kakršne koli druge informacije v 40 dneh od začetka veljavnosti te uredbe, če ni določeno drugače. Zainteresirane stranke lahko v istem 40-dnevem roku pisno zaprosijo tudi za zaslišanje pred Komisijo.

2. Stranke v preiskavi, ki želijo izraziti svoje pripombe glede ustreznosti Argentine, ki je predvidena kot tretja država s tržnim gospodarstvom za določitev normalne vrednosti za Ljudsko republiko Kitajsko, morajo svoje pripombe predložiti v 10 dneh po začetku veljavnosti te uredbe.

3. Ustrežno utemeljeni zahtevek za tržnogospodarsko obravnavo mora Komisija prejeti v 21 dneh po začetku veljavnosti te uredbe.

4. Vsa stališča in zahtevki zainteresiranih strank morajo biti predloženi v pisni obliki (ne v elektronski obliki, razen če ni drugače določeno) in v njih morajo biti navedeni ime, naslov, elektronski naslov, telefonska številka ter številka telefaksa zainteresirane stranke. Vsa pisna stališča, vključno z informacijami, zahtevanimi v tej uredbi, izpolnjenim vprašalnikom in korespondenco, ki jih zainteresirane stranke predložijo na zaupni osnovi, se opremijo z oznako „Interno“⁽²⁾ ter se jim v skladu s členom 19(2) Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 priloži nezaupna različica, ki je opremljena z oznako „V PREGLED ZAINTERESIRANIM STRANKAM“.

Kakršne koli informacije, povezane z zadevo, in/ali zahteve za zaslišanje morajo biti poslani na naslov:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Pisarna: J-79 4/23
B-1049 Bruselj
Telefaks; (32 2) 295 65 05

⁽²⁾ To pomeni, da je dokument samo za interno uporabo. Zaščiteno je v skladu s členom 4 Uredbe (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 145, 31.5.2001, str. 43). Je zaupen dokument v skladu s členom 19 Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 (UL L 56, 6.3.1996, str. 1) in členom 6 Sporazuma STO o izvajanju člena VI GATT 1994 (Protidampinški sporazum).

Člen 5

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 29. novembra 2007

Za Komisijo
Peter MANDELSON
Član Komisije
